




品名	A2 PaMu Explore 加大版说明书	日期	2020-03-24	设计	黄林毅
尺寸	单页成品尺寸105*140mm	公差	(±1mm)	材质	157克铜板纸
工艺	四色印刷+哑膜+胶装	备注	封面157克铜板覆亚膜, 内页80克双胶纸, 无线胶装		
物料号	11401-01299	审核			

<p>FCC ID: 2A1E0-A2 Model: A2 PaMu Explore Bluetooth Headphones Made in China Input: 5V ±400mA Xiamen Padmate Technology Co.,LTD Capacity: 500mAh/1.65Wh 6F, Innovation Mansion, NO.1300 Jimei Avenue, Xiamen, 361021, China, P.R. FC RECYCLE CE   www.padmate-tech.com www.facebook.com/PadmateTech/</p>	<p>pamu User Manual</p> <p>PaMu Explore Bluetooth Headphones</p>
--	---

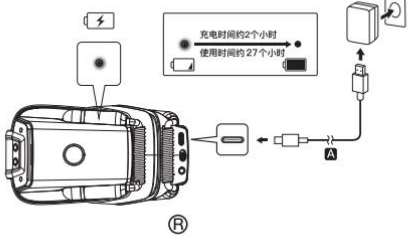
<p>Padmate reserves rights of changes</p>	
---	--

简体



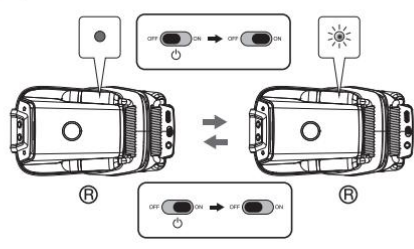
为了获得更稳定、更好的体验，建议使用的Android 6.0，ios10.0以上软件版本的手机。

如何充电




充电时间约2个小时
使用时间约27个小时

如何开机




如何配对



蓝牙 允许新连接
新蓝牙连接已从“控制中心”关闭。
我的设备
PaMu Explore


开机时打开手机蓝牙，在可用设备中搜索“PaMu Explore”并点击连接完成配对

通话功能



接听电话 单击触摸按键(来电时)
拒接电话 双击触摸按键(来电时)
挂断电话 单击触摸按键(通话时)
重拨(回拨) 双击触摸按键

音乐功能



播放音乐 单击触摸键
暂停音乐 单击触摸键

音量及上下首功能


音量减 单击音量减键(播放音乐时)
音量加 单击音量加键(播放音乐时)
上一曲 长按音量减键(播放音乐时)
下一曲 长按音量加键(播放音乐时)

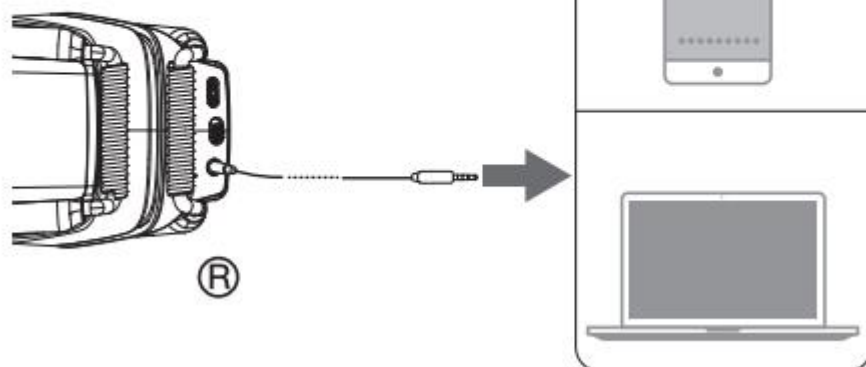


如何控制灯光

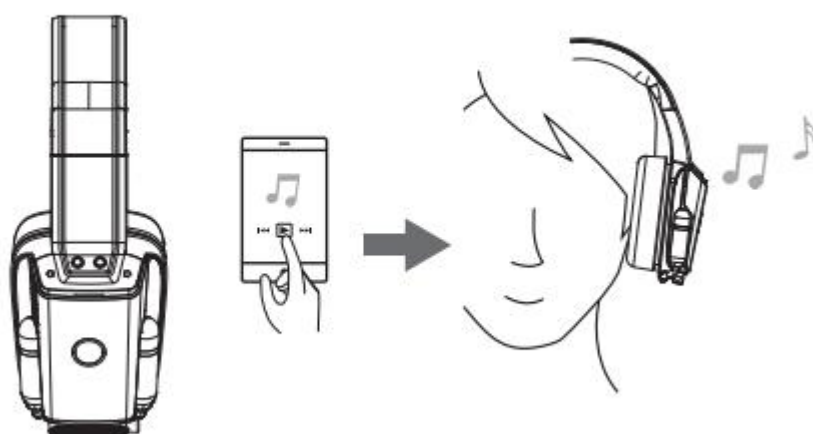


长按触摸键3秒(关闭火箭灯)


 如何使用有线



 耳机配戴方向

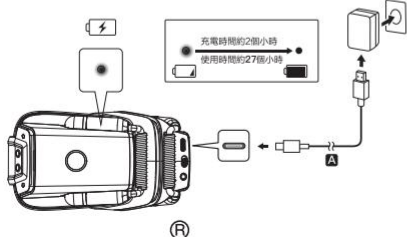


繁體

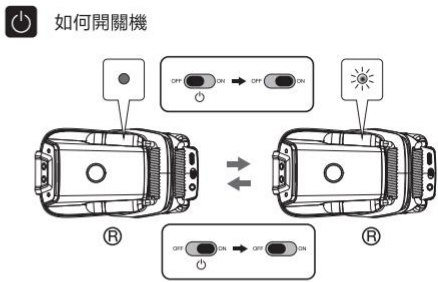


為了獲得更穩定、更好的體驗，建議使用的Android 6.0, ios10.0以上軟件版本的手機。


如何充電



如何開關機




如何配對



開機時打開手機藍牙，在可用設備中搜索“PaMu Explore”并點擊連接完成配對

通話功能



接聽電話	單擊觸摸按鍵(來電時)
拒接電話	雙擊觸摸按鍵(來電時)
掛斷電話	單擊觸摸按鍵(通話時)
重撥(回撥)	雙擊觸摸按鍵

音樂功能



播放音樂	單擊觸摸按鍵
暫停音樂	單擊觸摸按鍵


音量及上下首功能

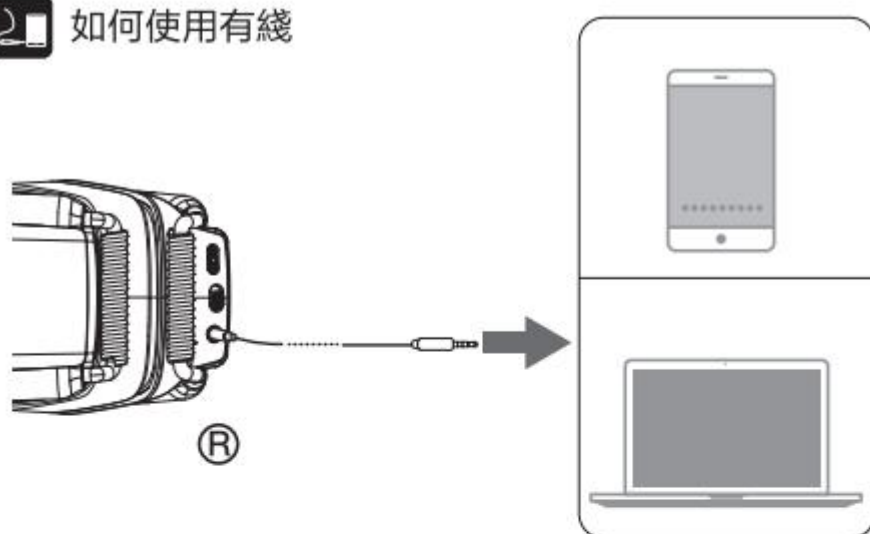
音量減	單擊音量減鍵(播放音樂時)
音量加	單擊音量加鍵(播放音樂時)
上一曲	長按音量減鍵(播放音樂時)
下一曲	長按音量加鍵(播放音樂時)


如何控制燈光

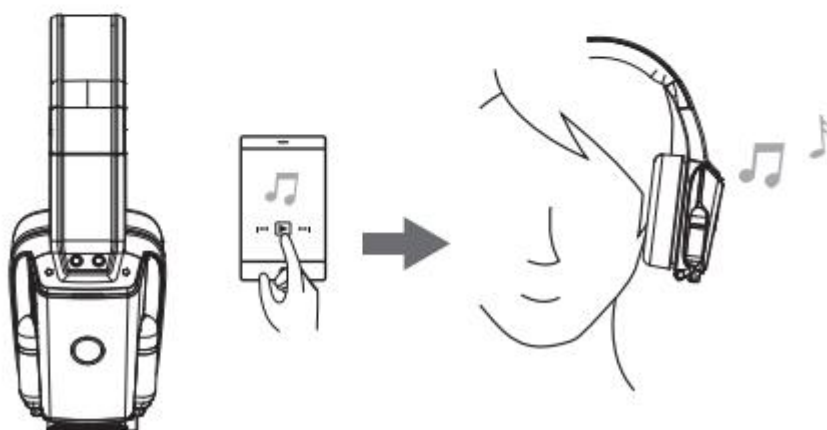


長按觸摸鍵3秒 (關閉火箭燈)

 如何使用有線



 耳機配戴方向

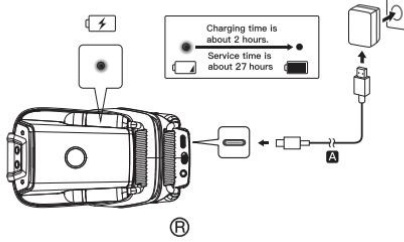


EN

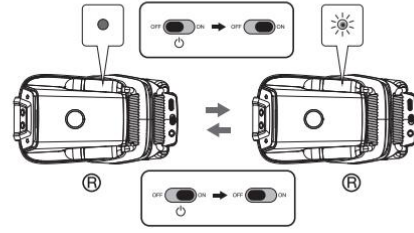


In order to obtain a more stable and better experience, it is recommended to use mobile phones with Android 6.0, iOS 10.0 or higher OS versions.

How to charge.



How to power on and power off

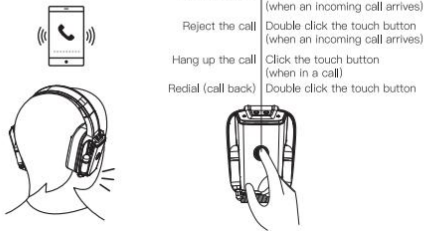


How to power on and pair the headphones



Turn on your phone's Bluetooth, search for "PaMu Explore" in the available devices list, and click on it to complete the pairing.

Call function.

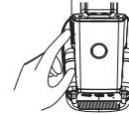


Music function.

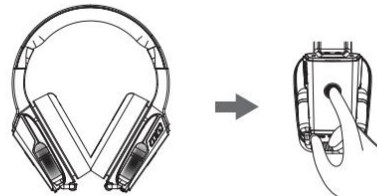


Volume and Previous/Next track functions


- Volume down: Click the volume- button (when playing music)
- Volume up: Click the volume+ button (when playing music)
- Previous track: press and hold the volume- button (when playing music)
- Next track: press and hold the volume+ button (when playing music)

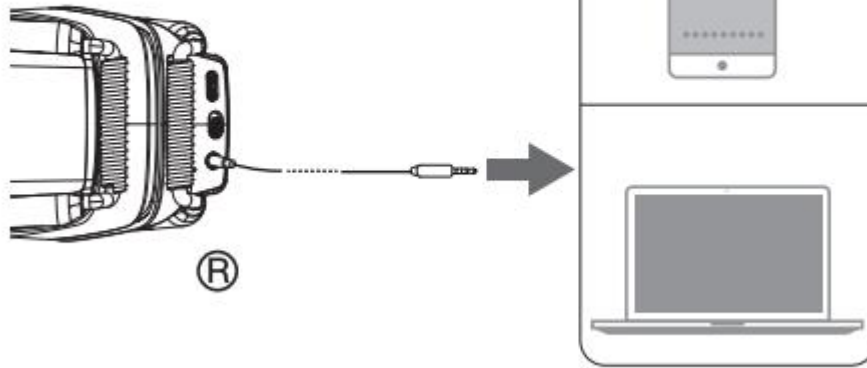



How to control the lighting

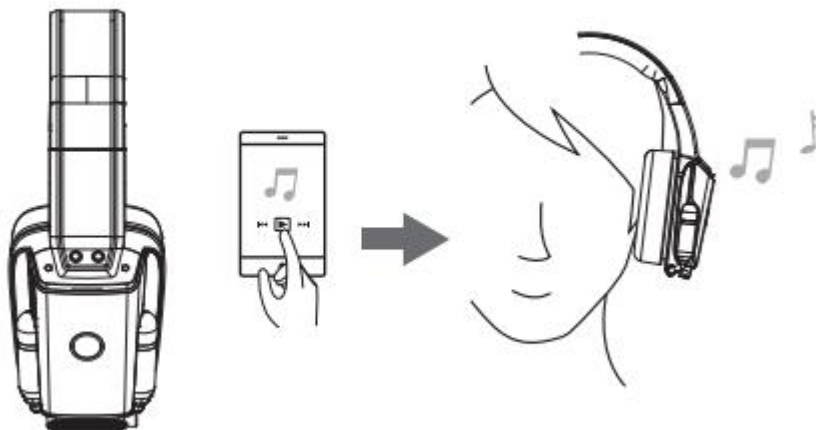


Press and hold the touch button for 3 seconds (turn off the rocket light)

 How to use the cable



 How to wear the headphones

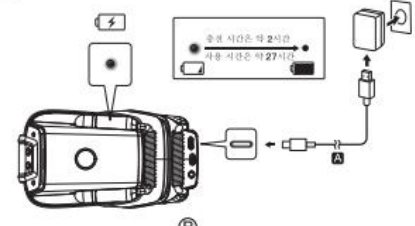


KR



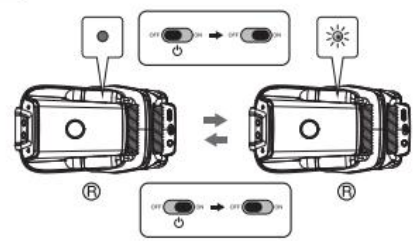
인증되고 더 나은 사용을 위해 Android 6.0, iOS 10.0 이상 버전의 휴대 전화를 사용하는 것이 좋습니다.

충전 방법




충전 시간은 약 2시간
사용 시간은 약 27시간

전원 켜기 및 끄기 방법



작동, 페어링



휴대 전화의 블루투스를 켜고 사용 가능한 기기 목록에서 "PaMu Explore"를 검색 한 다음 클릭하면 페어링이 완료됩니다.

전화 기능

수신 걸림
통화 거절
전화 걸기
리다이얼 (다시 걸기)

수신 걸림
통화 거절
전화 걸기
리다이얼 (다시 걸기)

음악 기능

음악 재생
음악 일시정지

음악 재생
음악 일시정지

분류 및 이전 / 다음 곡 기능

분류 내리기
분류 올리기
이전 곡
다음 곡

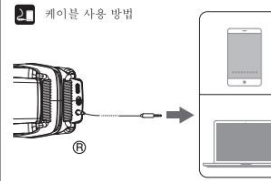
분류 - 이전 곡 (음악 재생 시)
분류 - 이전 곡 (음악 재생 시)
분류 - 이전 곡 (음악 재생 시)
분류 - 이전 곡 (음악 재생 시)

조명 컨트롤 방법

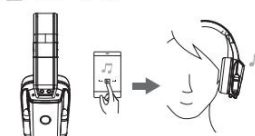


터치 버튼 3초간 누르고 있기 (오랫 리프트 오프)


케이블 사용 방법



헤드폰 착용 방법

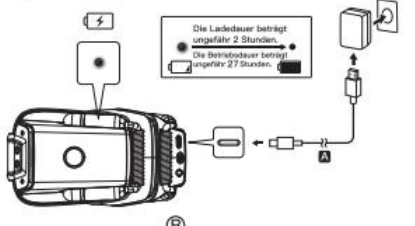


DE



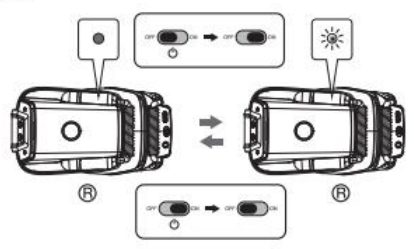
Im Hinblick auf eine zuverlässigere und bessere Anwendung wird empfohlen, Handys mit Android 6.0 bzw. iOS 10.0 oder höher zu verwenden.

Aufladen.




Die Ladezeit beträgt ungefähr 2 Stunden.
Die Betriebsdauer beträgt ungefähr 27 Stunden.

Ein- und ausschalten.



Kopfhörer einschalten und koppeln



Aktivieren Sie ein from Handy Bluetooth, suchen Sie das Gerät "PaMu Explore" und klicken Sie auf diesen Namen, um die Kopplung abzuschließen.

Anrufunktion.

Anruf annehmen: Taste drücken (während ein eingehender Anruf)
 Anruf ablehnen: Taste zweimal drücken (während ein eingehender Anruf)
 Anruf beenden: Taste drücken (während ein eingehender Anruf)
 Musikwiedergabe / Pause / Play: Taste zweimal drücken.

Musikfunktion.

Musikwiedergabe starten: Taste drücken
 Musikwiedergabe unterbrechen: Taste drücken

Lautstärke einstellen und Vorheriger/ Nächster Titel

Lautstärke reduzieren: Lautstärke - drücken (während Musikwiedergabe)
 Lautstärke erhöhen: Lautstärke + drücken (während Musikwiedergabe)
 Vorheriger Titel: Lautstärke - gedrückt halten (während Musikwiedergabe)
 Nächster Titel: Lautstärke + gedrückt halten (während Musikwiedergabe)

Beleuchtung

Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten (Beleuchtung ausschalten)

Verwendung des Kabels

Anlegen der Kopfhörer

ES

Para obtener una experiencia más estable y mejor, se recomienda usar teléfonos móviles con Android 6.0 o iOS 10.0 o versiones superiores.

Cómo cargarlos

El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas.
 El tiempo de funcionamiento es de aproximadamente 27 horas.

Cómo encenderlos y apagarlos

Cómo encender y vincular los auriculares

Bluetooth

Permitir nuevas conexiones
 Las nuevas conexiones Bluetooth se han desactivado (desde el Centro de Control)
 PaMu Explore

Encienda el Bluetooth del teléfono, en la lista dispositivos disponibles busque "PaMu Explore" y haga clic en él para completar la vinculación.

Función de llamada.

Responder la llamada: Haga clic en el botón táctil (al recibir una llamada).
 Rechazar la llamada: Haga clic en el botón táctil (al recibir una llamada).
 Terminar la llamada: Haga clic en el botón táctil (durante la llamada).
 Refusar (selección de llamada): Haga clic en el botón táctil.

Función de música.

Reproducir música: Haga clic en el botón táctil.
 Pausar la música: Haga clic en el botón táctil.

Funciones de volumen y pista anterior/siguiente

Bajar el volumen: Haga clic en el botón de volumen - (mientras reproduce música).
 Subir el volumen: Haga clic en el botón de volumen + (mientras reproduce música).
 Pista anterior: Mantenga presionado el botón de volumen - (mientras reproduce música).
 Siguiente pista: Mantenga presionado el botón de volumen + (mientras reproduce música).


Cómo controlar la iluminación

Mantenga presionado el botón táctil durante 3 segundos (apaga la luz del cohetel).

Cómo usar el cable

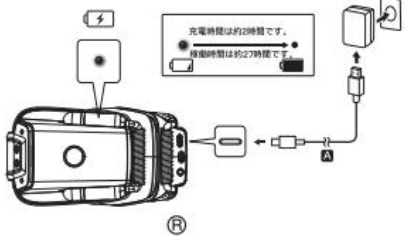
Cómo usar los auriculares

JP



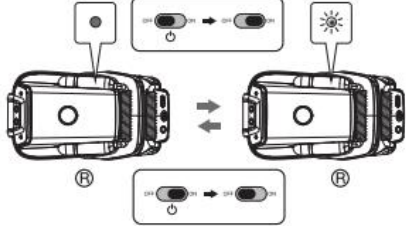
より安定した良好な体験を得るためには、Android 6.0、iOS 10.0またはそれ以降のOSバージョンを搭載した携帯電話を使用することを推奨します。

充電方法




充電時間は約2時間です。
使用時間は約27時間です。

電源オン/オフの方法



電源投入とイヤフォンをペアリングする方法



携帯電話のBluetoothをオンにし、使用可能なデバイスのリストで「PaMu Explore」を検索し、それをクリックして、ペアリングを完了させます。

電話機能



電話に出る [タッチボタン]をクリックします
電話の通話 [タッチボタン]をダブルクリックします
電話を切る [タッチボタン]をクリックします
リダイヤル (受け直し) する [タッチボタン]をダブルクリックします

音楽機能



音楽を再生する [タッチボタン]をクリックします
音楽を一時的に停止する [タッチボタン]をクリックします

音量及び前へ/次へのトラック機能



音量を下げる [音量-ボタン]をクリックします
音量を上げる [音量+]ボタンをクリックします
前のトラックへ移動する [音量-ボタン]を長押しします
次のトラックへ移動する [音量+]ボタンを長押しします

ライト機能をコントロールする方法

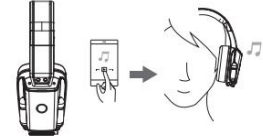


[タッチボタン]を3秒間長押しします。(ロックライトをオフにします)


ケーブルの使用方法



ヘッドホンの装着方法

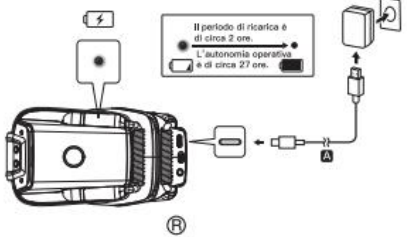


ITA



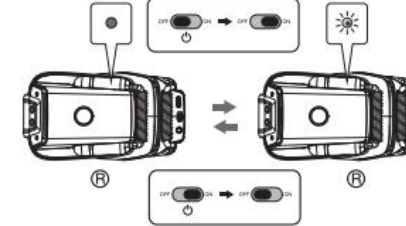
Per ottenere un'esperienza migliore e più stabile, si consiglia di utilizzare cellulari con versioni Android 6.0, iOS 10.0 e precedenti.

Come ricaricare.




Il periodo di ricarica è di circa 2 ore.
L'autonomia operativa è di circa 27 ore.

Come accendere e spegnere



Come attivare ed abbinare gli auricolari



Attiva Bluetooth sul cell. e, cerca "PaMu Explore" tra i dispositivi rilevati, e clicca sulla connessione per completare l'abbinamento.

☎ Fonction de chiamata.

Rispondere a una chiamata	Click sul tasto a sfioramento (con una chiamata in arrivo)
Rifiutare una chiamata	Fai doppio clic sul tasto a sfioramento (con una chiamata in arrivo)
Ritardare	Click 4 volte a sfioramento (durante una chiamata)
Richiamare l'ultimo numero composto	Fai doppio clic sul tasto a sfioramento

🎵 Funzione per l'ascolto di musica.

Riproduzione dei brani	Click sul tasto a sfioramento.
Messa in pausa di un brano	Click sul tasto a sfioramento.

🔊 Funzioni volume e brano precedente/successivo.

Riduzione del volume	Click sul tasto "volume -" (durante l'ascolto).
Aumento del volume	Click sul tasto "volume +" (durante l'ascolto).
Brano precedente	Tieni premuto il tasto "volume -" (durante l'ascolto).
Brano successivo	Tieni premuto il tasto "volume +" (durante l'ascolto).

💡 Controllo dell'illuminazione.

Tieni premuto per 3 secondi il tasto a sfioramento (accendi la luce del rasoio).

🔌 Come usare il cavo.

👤 Come indossare le cuffie.

FR

Pour obtenir une meilleure expérience d'utilisation et plus de stabilité, il est recommandé d'utiliser des téléphones portables dotés d'Android 6.0, iOS 10.0 et versions ultérieures.

🔌 Comment charger.

Le temps de charge est d'environ 2 heures.
Le temps de service est d'environ 27 heures.

🔌 Comment mettre sous tension et hors tension

📶 Comment effectuer le démarrage et le couplage des écouteurs

Activez le Bluetooth de votre téléphone, recherchez ensuite le périphérique nommé "PaMu Explore" dans la liste des appareils disponibles et sélectionnez-le pour terminer le couplage.

☎ Fonction d'appel.

Répondre à l'appel	Clicker sur le bouton tactile (lorsqu'un appel entrant arrive)
Rejeter l'appel	Double clicker sur le bouton tactile (lorsqu'un appel entrant arrive)
Raccrochez l'appel	Clicker sur le bouton tactile (en cours d'appel)
Recomposer (rappelez)	Double-clicker sur le bouton tactile

🎵 Fonction musicale.

Jouer de la musique	Clicker sur le bouton tactile
Pause de la musique	Clicker sur le bouton tactile

🔊 Volume et fonctions de la piste précédente/suivante

Baissez le volume	Clicker sur le bouton de volume (lors de la lecture de musique)
Augmenter le volume	Clicker sur le bouton volume (lors de la lecture de musique)
Piste précédente	maintenir la touche de volume enfoncée (lors de la lecture de musique)
Piste suivante	appuyer et maintenir la touche volume (pendant la lecture de la musique)

💡 Comment contrôler l'éclairage

Appuyez et maintenez le bouton tactile pendant 3 secondes (allumez la lumière de la tige).

🔌 Comment utiliser le câble

👤 comment porter le casque audio

NL

Voor een stabielere en betere eenering wordt aanbevolen gebruik te maken van mobiele telefoons met Android 6.0, iOS 10.0 of hogere versies van deze besturingssystemen.

Opladen

De oplaadtijd bedraagt ongeveer 2 uur.
De gebruikstijd bedraagt ongeveer 27 uur.

In- en uitschakelen

De oortelefoon inschakelen en koppelen

Schakel Bluetooth in op uw telefoon, zoek naar "PaMu Explore" in de lijst met beschikbare apparaten en tik op dit item om het koppelen te voltooien.

Belfunctie.

Opneem beantwoorden: tik op de aanraakknop (aanmerken: een minuutende oproep ontvingt)
Opneem weigeren: dubbel tik op de aanraakknop (aanmerken: u bent niet bereikbaar)
Opneem beëindigen: tik op de aanraakknop (aanmerken: aanroep)
Opneem kiezen (hangop): dubbel tik op de aanraakknop

Muziekfunctie.

Muziek afspelen: tik op de aanraakknop
Muziek pauzeren: tik op de aanraakknop

Volume en de functies vorige/volgende track

Volume omlaag: tik op de knop volume- (tijds: het afspeken van muziek)
Volume omhoog: tik op de knop volume+ (tijds: het afspeken van muziek)
Vorige track: houd de knop volume- ingedrukt (tijds: het afspeken van muziek)
Volgende track: houd de knop volume+ ingedrukt (tijds: het afspeken van muziek)

De verlichting bedienen

Houd de aanraakknop gedurende 3 seconden ingedrukt (de rinkelamp uitschakelen)

De kabel gebruiken

De hoofdtelefoon dragen

警告和声明

音频产品警告!

长期暴露于高音量的声音可能导致永久性听力损失。请尽可能使用低音量。避免过高的声压级长时间使用耳机。在使用本产品前请仔细阅读安全指南。

您可以通过遵守这些安全指南减少听力损害风险:

1. 在使用本产品之前请按以下步骤操作:
 - 在使用本产品前,请将音量控制调到最低。
 - 如果必须调高音量,应慢慢地调节。
 - 如果感到不适或耳朵刺痛,应立即停止使用本产品。
2. 在使用本产品的过程中:
 - 使音量保持在尽可能最低的水平。
 - 如果必须调高音量,应慢慢地调节。
 - 如果感到不适或耳朵刺痛,应立即停止使用本产品。
 - 如果持续以高音量使用,您的耳朵可能会逐渐适应这种声级,这可能会在没有任何明显不适的情况下对您的听力造成永久性损害。

一般安全信息!

- 如果您身上安装了起搏器或其它电子医疗设备,在使用本产品前请咨询医生。
- 本包装内含有可能对儿童造成危险的细小零件。务必将本产品置于儿童无法触及的地方。
- 吞食包装或袋中所装细小零件可能引起窒息。
- 切勿自行拆卸本产品或将任何类型的物体插入产品,这样可能造成电路故障进而导致火灾或触电。
- 用户不得自行更换或维修元件。只有授权的经销商或服务中心方可打开本产品。如果由于任何原因(包括正常磨损)损坏或需要更换产品的任何部件,请联系经销商或服务中心。
- 避免产品接触到液体或液体。
- 所有产品、线缆及线缆应远离正在运转的机器。
- 请遵守所有要求在指定场所(如医院内或飞机上)关闭电子设备或射频无线产品的标志和说明。
- 如果产品过热、跌落或损坏,或者掉落液体中,请勿继续使用。
- 产品的弃置应遵守当地标准和法规。

请记住: 务必安全驾驶, 避免分散注意力并遵守当地法律!

驾驶机动车辆时使用扬声器可能会受到当地法律管制! 驾驶机动车辆、摩托车、轮船或自行车时使用耳机可能会有危险,并且在某些司法管辖区是不合法的,因为某些司法管辖区不允许在驾驶时使用这种覆盖双耳的耳机。请咨询您当地的有关部门。

内置电池保养: 如果产品配有电池,请遵守以下指引:

- 您的产品可由充电电池供电。新电池只有经过两到三个完整的充放电循环后才会获得完整的性能。
- 电池可充放电数百次,但最终将耗尽。请勿让充满电的电池连接在充电器上,因为过充可能缩短其寿命。
- 在不使用的情况下,充满电的电池将随着时间的推移而逐渐失去它的电荷。

让产品留在过热或过冷的地方将减少电池的能源和寿命。务必使电池处于15°C至25°C(59°F至77°F)的环境下。电池过热或过冷可能会导致产品暂时不工作,即使电池已经充满电。

电池警告!

- "小心"-如果处置不当,本产品中使用的电池可能存在火灾或化学烧伤风险。如果损坏,电池可能爆炸。
- 只可使用所配的指定用于本产品的认可充电器为您的电池充电。
- 电池的弃置应遵守当地法规。可随时请回收。请勿当作生活垃圾弃置或丢入火中,因为它们可能爆炸。
- 除非用户手册或快速使用指南中规定,产品中的电池不得由用户取下或更换。这样做非常危险,可能导致产品损坏。

重要: 有关充电状态指示灯的说明,请查询用户手册。有些产品在充电时无效使用。

充电器警告!

- 请勿使用输出高于5V/2A的壁式充电器。
- 断开电源或任何附加设备的时候,应握住然后拔出插头,而不是拉扯电源线。不要使用已损坏的充电器。
- 不要试图拆卸充电器,这样可能会有触电危险。

维护

- 清洁前请拔掉产品或充电器插头。

警告和聲明

音頻產品警告!

長期暴露于高音量的聲音可能導致永久性聽力損失。請儘可能使用低音量。避免以過高的聲壓級長時間使用耳機。在使用本產品前請仔細閱讀安全指南。

您可以通過遵守這些安全指南減少聽力損害風險:

1. 在使用本產品之前請按這些步驟操作:
 - 在使用本產品前,請將音量控制調到最低。
 - 如果必須提高音量,應慢慢地調節。
 - 如果感到不適或耳朵發熱發痛,應立即停止使用本產品。
 2. 在使用本產品的過程中:
 - 使音量保持在儘可能最低的水平。
 - 如果必須提高音量,應慢慢地調節。
 - 如果感到不適或耳朵發熱發痛,應立即停止使用本產品。
- 如果持續以高音量使用,您的耳朵可能會漸漸適應這種聲壓級,這可能會在沒有任何明顯不適的情況下對您的聽力造成永久性損害。

一般安全信息!

- 如果您身上安裝了起搏器或其它電子醫療裝置,在使用本產品前請諮詢醫生。
- 本包裝內含有可能對兒童造成危險的小零件。務必將本產品置于兒童無法觸及的地方。
- 吞食包裝袋或袋中所裝的小零件可能引起窒息。
- 切勿自行拆卸本產品或將任何類型的物體插入產品,這樣可能造成電路故障進而導致火災或爆炸。
- 用戶不得自行更換或維修元件。祇有授權的經銷商或服務中心方可打開本產品。如果由于任何原因(包括正常磨損或破損)需要更換產品的任何部件,請聯系經銷商或服務中心。
- 避免產品接觸到雨水或其他液體。
- 所有產品、軟管及線纜應遠離正在運轉的機器。
- 請遵守所有要求在指定場所(如醫院內或飛機上)關閉電子設備或對無線電產品的標誌和說明。
- 如果產品過熱、跌落或損壞,或者掉著液體中,請勿繼續使用。
- 產品的奔賣應遵守當地標準和法規。

請記住: 務必安全駕駛, 避免分散注意力并遵守當地方法律!

駕駛機動車輛時使用撥響器可能會受到當地法律管制! 駕駛機動車輛、摩托車、船舶或自行車時使用耳機可能有危險, 並且在某些司法管轄區是不合法的, 因為某些司法管轄區不允許在駕駛時使用這種覆蓋雙耳的耳機。請諮詢您當地的有關部門。

內置電池包裝: 如果產品配有電池, 請遵守以下指引:

- 您的產品由可充電電池供電。新電池祇有經過兩到三個完整的充放電循環後才會獲得完整的性能。
- 電池可充放電數百次, 但最終將耗盡。請勿讓充滿電的電池連接在充電器上, 因為過充可能縮短其壽命。
- 在不使用的情况下, 充滿電的電池將隨著時間漸漸失去它的電荷。

- 讓產品留在過熱或過冷的地方將減少電池的容量和壽命。務必使電池處於15°C至25°C(59°F至77°F)的環境下。電池過熱或過冷可能會導致產品暫時不工作, 即使電池已經充滿電。

電池警告!

- “小心”-如果處理不當, 本產品中使用的電池可能存在火災或化學損傷風險。如果損壞, 電池可能爆炸。
- 祇可使用所配的指定用于本產品的認可充電器為您的電池充電。
- 電池的奔賣應遵守當地法規。可能時請回收。請勿當作生活垃圾奔賣或丟入火中, 因為它們可能爆炸。
- 除非用戶手冊或快速使用指南中規定, 產品中的電池不得由用戶取下或更換。這樣做非常危險, 可能導致產品損壞。

重要: 有關充電狀態指示燈的說明, 請查詢用戶手冊。有些產品在充電時無法使用。

充電器警告!

- 請勿使用輸出高于5V/2A的變式充電器。
- 斷開電源或任何附加設備的時候, 應握住然後拔出插頭, 而不是拉扯電源線。不要使用已損壞的充電器。
- 不要試圖拆卸充電器, 這樣可能有觸電危險。

維護

- 清潔前請拔除產品或充電器插頭。

Warning and Declarations

AUDIO PRODUCT WARNING!

PERMANENT HEARING LOSS MAY RESULT FROM long-term EXPOSURE TO SOUNDS AT HIGH VOLUMES. USE AS LOW A VOLUME AS POSSIBLE.

Avoid prolonged use of headsets at excessive sound pressure levels. Please read the Safety Guidelines below prior to using this product.

You can reduce the risk of hearing damage by following these safety guidelines:

1. Prior to using this product follow these steps

- Before using the product, turn the volume control to its lowest level,
- Put the headset on, if applicable
- Slowly adjust the volume control to a comfortable level.

2. During the use of this product

- Keep the volume at the lowest level possible;
- If increased volume is necessary, adjust the volume control slowly;
- If you experience discomfort or ringing in your ears, immediately discontinue using the product.

With continued use at high volume, your ears may become accustomed to the sound level, which may result in permanent damage to your hearing without any noticeable discomfort.

GENERAL SAFETY INFORMATION!

-If you have a pacemaker or other electrical medical devices, consult your physician before using this product.

-This package contains small parts that may be hazardous to children. Always store the product out of reach from children. The bags themselves or the many small parts they contain may cause choking if ingested.

-Don't disassemble the product yourself or insert any type of object into it, as this may cause a circuit failure that can lead to a fire.

-None of the components can be replaced or repaired by users. Only authorized dealers or service

centers may open the product. If any parts of your product require replacement for any reason,

including normal wear and tear or breakage, contact your dealer or service centers.

-Avoid exposing your product to rain or other liquids.

-Keep all products, cords, and cables away from operating machinery.

-Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas such as hospitals or aircrafts.

-If the product overheats, has been dropped or damaged or has been dropped in a liquid, discontinue use.

Remember: Always drive safely, avoid distractions and follow local laws!

The use of a speaker while operating a motor vehicle may be regulated by local laws. Using a headset while operating a motor vehicle, motorcycle, watercraft or bicycle may be dangerous, and is illegal in some jurisdictions, just as use of this headset with both ears covered while driving is not permitted in certain jurisdictions. Check with your local authorities.

BUILT-IN BATTERY CARE: Please observe the following if the product contains a battery. Your product is powered by a rechargeable battery. The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles.

The battery can be charged and discharged hundreds of times, but will eventually wear out. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime.

If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. Leaving the product in hot or cold places will reduce the capacity and lifetime of the battery. Always try to keep the battery between 15 °C and 25 °C (59 °F and 77 °F). A product with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged.

Battery warning

Caution - the battery used in this product may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Batteries may explode if damaged. Only recharge your battery with the provided approved chargers designated for this product. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste or in a fire as they may explode. Unless otherwise specified in the user manual or quick start guide the battery in your product can not be removed or replaced by the user. Any attempt to do so is risky and may result in damage of the product.

Important: Please refer to the user manual for a description of the charging status indicator lights. Some products cannot be used while charging.

Charger warning

Do not use a wall charger with more than 5V and 2A output. When you disconnect the power cord, or any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord. Never use a charger that is damaged. Do not attempt to disassemble the charger as it may expose you to dangerous electric shock.

MAINTENANCE

Unplug the product or charger before cleaning. Clean the product by wiping with a dry or slightly damp cloth. The cord and charger may only be dry-dusted.

경고 및 설명

주의요 제품 경고

장기기에 높은 볼륨을 쓰러하는 소리는 영구적 청력 손실을 초래할 수 있습니다. 가능한 낮은 볼륨을 사용하는 것이 좋습니다. 헤드셋을 사용하며 양쪽 귀를 완전히 덮을 경우 운전 중에는 금지되어 있으며, 일부 지역에서는 운전 중 헤드셋을 착용하는 것이 금지되어 있습니다.

다음 이 제품을 사용하기 전에 이 과정을 따라 주의하십시오:

- 1. 이 제품을 사용하기 전에 이 과정을 따라 주의하십시오.
- 이 제품을 사용하기 전에 이 과정을 따라 주의하십시오.
- 이 제품을 사용하기 전에 이 과정을 따라 주의하십시오.
- 이 제품을 사용하기 전에 이 과정을 따라 주의하십시오.

충전 및 사용에 주의하십시오

충전 및 사용에 주의하십시오. 충전 및 사용에 주의하십시오. 충전 및 사용에 주의하십시오. 충전 및 사용에 주의하십시오.

중요한 경고

- 중요한 경고: 이 제품은 화재 위험을 내포할 수 있습니다. 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.
- 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.
- 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.
- 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.

중요한 경고: 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오

중요한 경고: 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오. 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오. 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오. 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.

경고

- 경고: 이 제품을 사용할 때는 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.
- 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.
- 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.
- 화재 위험을 줄이기 위해 다음을 주의하십시오.

警告と声明
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。

警告と声明
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。

警告と声明
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。
この製品は、音声を出力する際に、騒音レベルが高くなる場合があります。長時間の使用は、聴覚障害を引き起こす可能性があります。

Garantía y declaraciones
ADVERTENCIA DE PRODUCTO DE AUDIO
UNA EXPOSICIÓN A largo plazo A SONIDOS A VOLUMENES ALTOS PUEDE RESULTAR EN UNA PERDIDA DE AUDICIÓN. UTILICE UN VOLUMEN LO MÁS BAJO POSIBLE.
Este es un uso prolongado de los auriculares a niveles de presión acústica excesivos.
Antes de usar este producto, lea las pautas de seguridad que vienen en continuación.
Puede reducir el riesgo de daños auditivos siguiendo estas pautas de seguridad:
1. Antes de usar este producto siga estos pasos
- Antes de usar el producto, ponga el control de volumen al nivel más bajo.
- Póngase los auriculares, si corresponde.
- Ajuste lentamente el control de volumen a un nivel cómodo.
2. Durante el uso del producto
- Mantenga el volumen al nivel más bajo posible.
- Si es necesario subir el volumen, ajuste el control de volumen lentamente.
- Si tiene molestias o zumbidos en los oídos, deje de usar el producto inmediatamente.
Con un uso continuo a un alto volumen, sus oídos pueden acostumbrarse al nivel de sonido, lo que puede dar como resultado un daño permanente en su audición, sin percibir ninguna molestia.
INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD
Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico electrónico, consulte con su médico antes de usar este producto.
Este paquete contiene piezas pequeñas que pueden ser peligrosas para niños. Guarde este producto siempre fuera del alcance de los niños. Las propias bobas o muelas de las piezas pequeñas contenidas en ellas pueden causar asfixia si son ingeridas.
No desmonte el producto ni inserte ningún tipo de objeto en él, ya que esto podría causar un fallo del circuito lo que podría ocasionar un incendio.
Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Solo los distribuidores o centros de servicio autorizados pueden abrir este producto. Si alguna pieza del producto requiere, por cualquier motivo, incluyendo el desgaste normal o rotura, ser reemplazada, póngase en contacto con el distribuidor o centro de servicio.
Evite exponer el producto a la lluvia u otros líquidos.
Mantenga todos los productos y cables alejados de maquinarias en funcionamiento.
Preste atención a todas las señales e instrucciones que requieran que un dispositivo eléctrico o un producto de radiofrecuencia esté apagado en áreas designadas como hospitales o aviones.
Si el producto se sobrecalienta, se ha caído o está dañado, o se ha caído en un líquido, deje de usarlo.
Recuerde: Conduzca siempre de forma segura, evite distracciones y cumpla las leyes locales.
El uso de un altavoz mientras usa un vehículo motorizado puede estar regulado por las leyes locales. El uso de auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, una motocicleta, una embarcación o una bicicleta puede ser peligroso e ilegal en algunas jurisdicciones. De la misma forma que conducir mientras usa estos auriculares en ambas orejas a la vez no está permitido en algunas jurisdicciones. Consulte con sus autoridades locales.

CUIDADO DE LA BATERÍA INTEGRADA:
Si el producto contiene una batería, tenga en cuenta lo siguiente:
- Su producto está alimentado por una batería recargable. El rendimiento completo de una nueva batería solo se consigue tras dos o tres ciclos completos de carga y descarga.
- La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero terminará desgastándose. No deje una batería completamente cargada conectada al cargador, ya que podría acortar su vida útil.
- Si no se usa, una batería completamente cargada se descargará con el tiempo.
- Dejar el producto en lugares calientes o fríos reducirá la capacidad y vida útil de la batería. Intente mantener la batería siempre a unas temperaturas de entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un producto con una batería caliente o fría puede que temporalmente no funcione, incluso aunque la batería esté completamente cargada.
Advertencia de la batería
"Precaución" - La batería usada en este producto puede presentar un riesgo de incendio o quemadura química si se maltrata. Las baterías podrían explotar si están dañadas.
Solo cargue la batería con los cargadores aprobados provistos y designados para este producto.
Deshágase de las baterías de acuerdo con las regulaciones locales. Cuando sea posible, recicle. No se deshaga de ellas como basura doméstica ni las tire al fuego ya que podrían explotar.
A menos que se especifique lo contrario en el manual de usuario o en la guía de inicio rápido, la batería del producto no puede ser reemplazada por el usuario. Cualquier intento de hacerlo, es peligroso y podría dañar el producto.
Importante: Consulte el manual de usuario para obtener una descripción de las luces indicadoras del estado de carga. Algunos productos no pueden usarse mientras se cargan.
Advertencia del cargador
No use un cargador de pared con una salida de más de 5 V y 2 A.
Cuando desconecte el cable de alimentación o cualquier muelle, sujete y tire del enchufe, no del cable. Nunca use un cargador que esté dañado.
No trate de desmontar el cargador, ya que podría exponer a una descarga eléctrica peligrosa.
MANTENIMIENTO
Antes de limpiarlo, desenchufe el producto o el cargador.
Limpie el producto con un paño seco o ligeramente húmedo. El cable y cargador solo se pueden limpiar en seco.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

padmate®

派美特保修卡
(请保留此卡作为凭证)

客户姓名: _____
姓 别: _____
客户地址: _____
手机号码: _____
产品类型: _____
产品序列号: _____
购买日期: _____
销售印章: _____
E-mail: _____
备注:

1. 以上信息务必完整填写并加盖销售章, 以免影响正常保修。
2. 保修卡及购物发票一经涂改, 保修即刻失效。
3. 保修卡及购物发票作为本产品的保修凭证, 请用户妥善保存, 遗失不补。
4. 产品保修期为自购买之日起一年内。

padmate®

Padmate Warranty Card
(Please keep this card as proof)

Customer Name: _____
Gender: _____
Address: _____
Phone No.: _____
Product Model: _____
Product Series No.: _____
Date of Purchase: _____
Purchase Stamp: _____
E-mail: _____

- Notice:**
1. Please fill out the form above with purchase stamp for the procedure of warranty.
 2. Any change on warranty card and invoice will result in invalidation.
 3. Please keep warranty card and invoice as the proof of warranty for the product. No replacement for warranty card or invoice.
 4. This warranty is valid within 1 year from the date of purchase.



温馨提示

- 蓝牙信号在以下环境易收到干扰:
1. 附近有多个Wi-Fi信号或蓝牙信号的环境
2. 机场、高铁、地铁等电磁干扰较大的环境
- 由于当前蓝牙技术限制, 在玩游戏或看视频等同时有声音和画面的场景下, 可能出现声画不同步。

Tips

- Bluetooth Signal is easily interfered in the following environment.
1. Compact environment with multiple Wi-Fi signals and Bluetooth Signals.
2. Airport, railway, metro where electromagnetic interference is strong.
- Current bluetooth technology cannot guarantee synchronization of gaming and video playing.

更多测试报告及合格证信息, 请从以下链接下载:
More about test reports and DOC, please download from:



<https://padmate-tech.com/pages/test-report-download>